

Мастера
книжной
иллюстрации

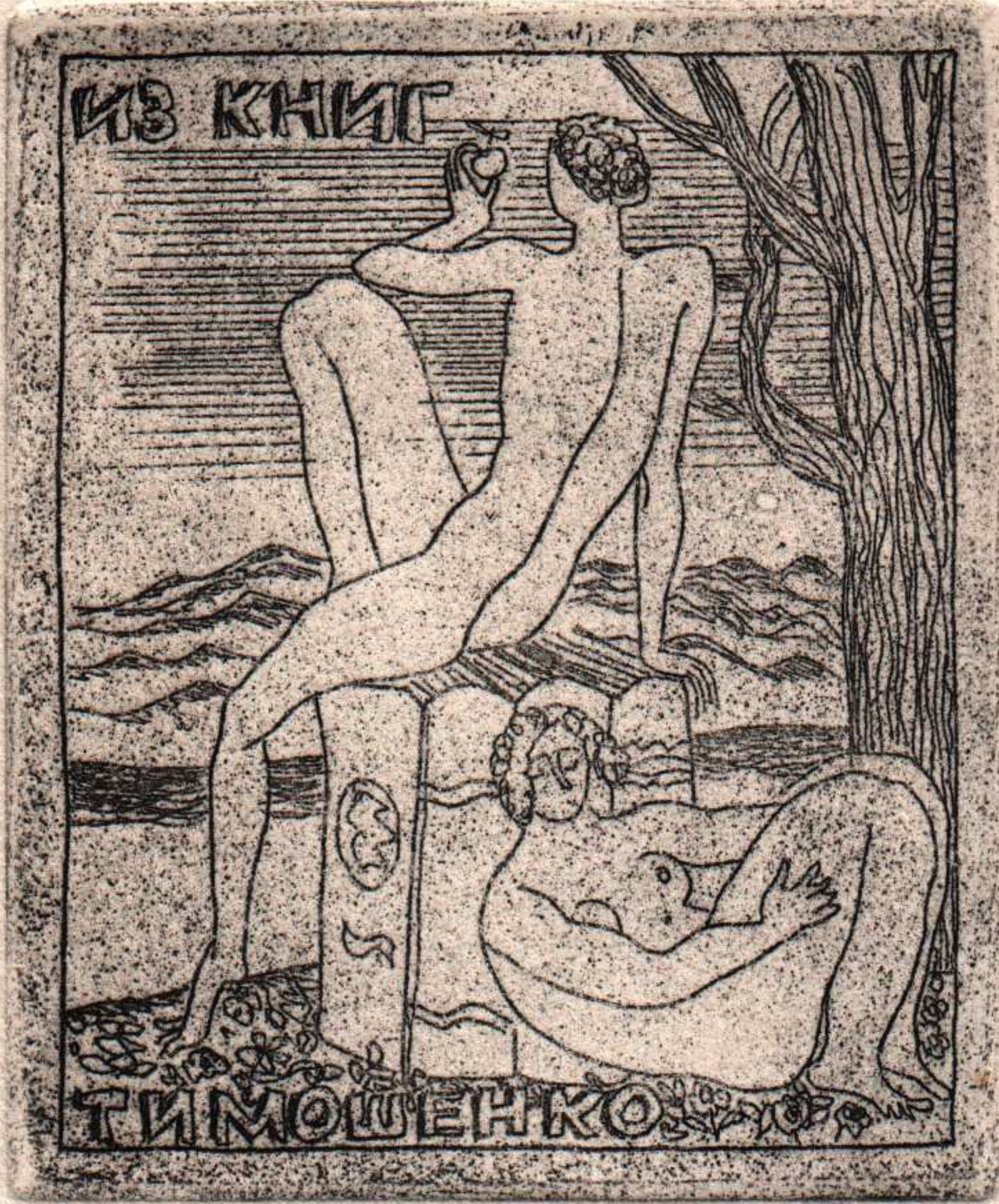


Братья Гримм

ЭЛЬФЫ

И БАШМАЧНИК









М А С Т Е Р А
К Н И Ж Н О Й
И Л Л Ю С Т Р А Ц И И



Братья Гримм

ЭЛЬФЫ И БАШМАЧНИК

Художник
Ольга Ионайтис



Санкт-Петербург
2010





Жил-был сапожник. Работящий он был, мастер хоть куда. Но пришли тяжёлые времена, и так сапожник обеднел, что осталось у него кожи всего на одну-единственную пару башмаков.



Однажды вечером скроил он из остатков кожи башмаки, а утром собирался их сшить. Совесть его не мучила, лёг он в постель и спокойно уснул.

Наутро собрался было сапожник за работу сесть.





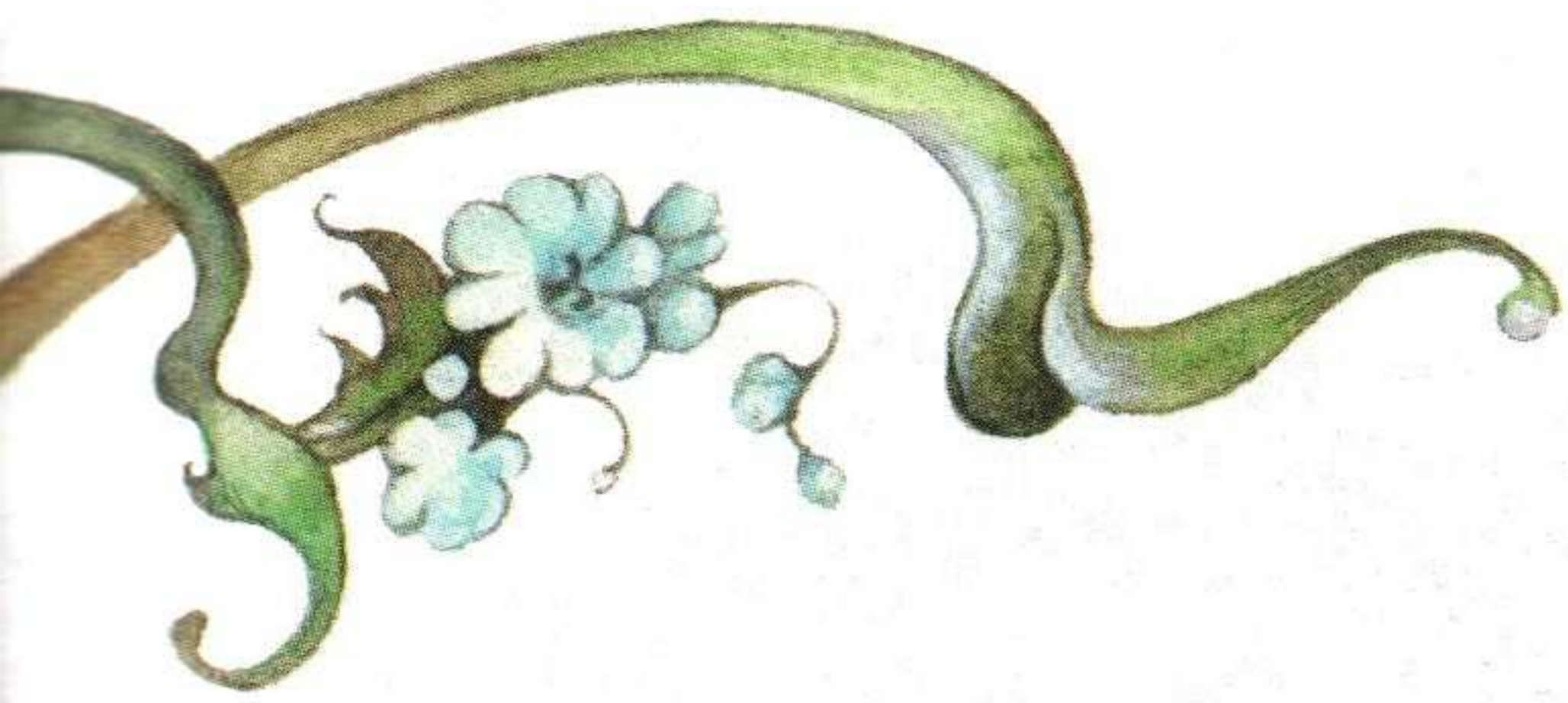
Глядь — стоят на столе два башмака из кожи, которые он вчера вечером скроил! Новёхоньких, только-только сшитых! Подивился сапожник, не знает, что и думать.





Взял он в руки башмаки, стал их рассматривать. До того ладно были они сшиты, ни один шовчик нигде не покривился. По всему видно: рука мастера их сработала.

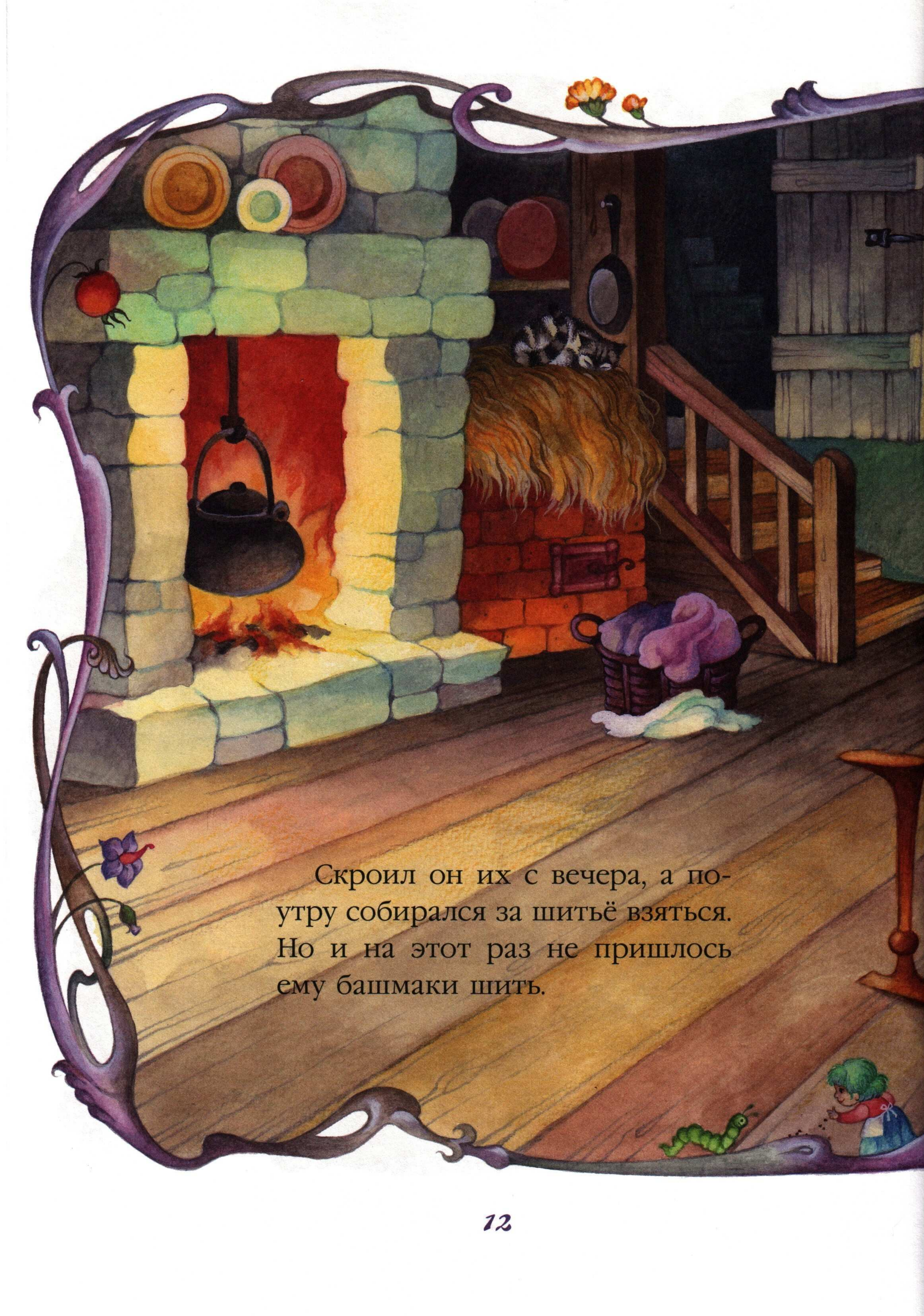




Вскоре к сапожнику покупатель явился. Так ему башмаки по ноге пришлись, что дал он за них хорошую цену.

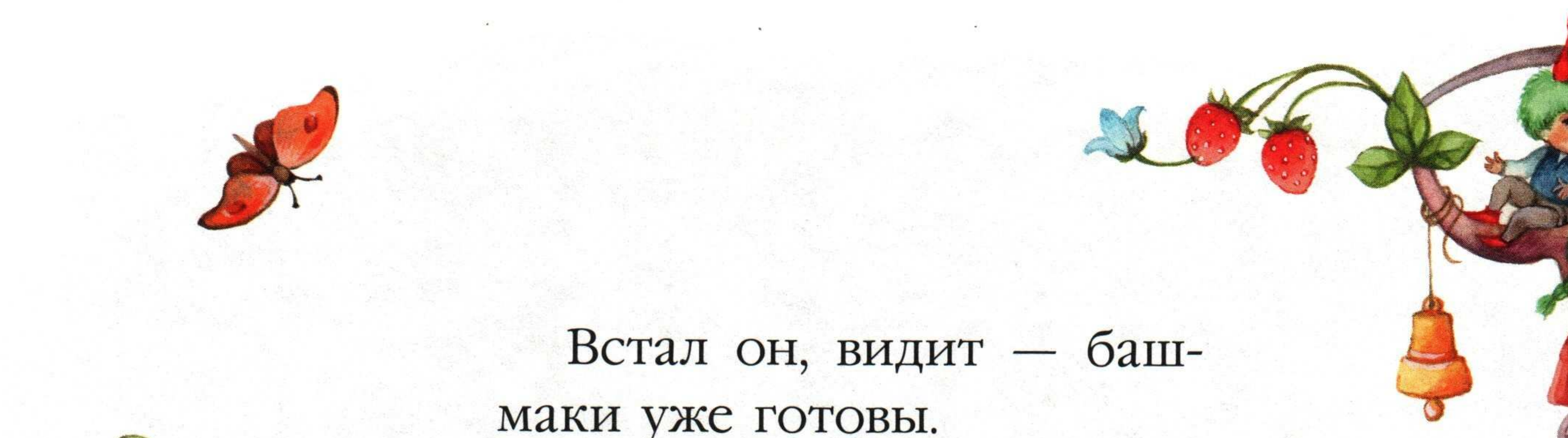
Сапожник на эти деньги кожи ещё на две пары башмаков купил.





Скроил он их с вечера, а по-
утру собирался за шитьё взяться.
Но и на этот раз не пришлось
ему башмаки шить.





Встал он, видит — башмаки уже готовы.

И покупатели не заставили себя ждать. Заплатили они сапожнику столько, что он на эти деньги кожи ещё на четыре пары башмаков купил. Скроил мастер башмаки, а утром смотрит — уже четыре пары готовы.







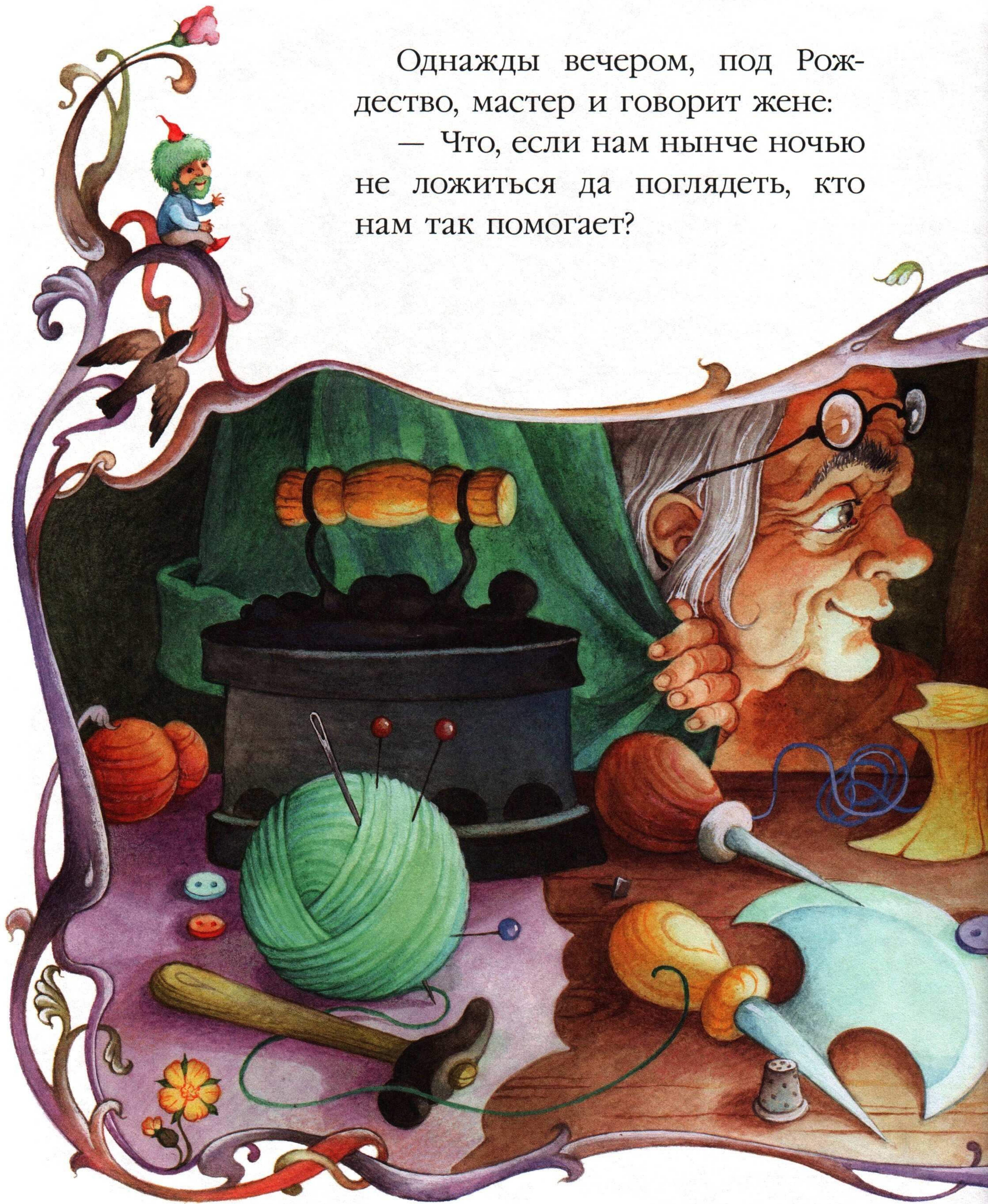


Так с тех пор и повелось.
Скроит он с вечера башмаки,
утром они готовые стоят.

Был теперь у сапожника
верный кусок хлеба, стал он
жить в достатке.

Однажды вечером, под Рождество, мастер и говорит жене:

— Что, если нам нынче ночью не ложиться да поглядеть, кто нам так помогает?



А жена его любопытная была.
Зажгла она свечу, на стол её по-
ставила, сама же с мужем в углу
горницы за платьями спряталась.
И стали они караулить.







Только полночь пробило, выскочили откуда ни возьмись два пригожих маленьких голеньких человечка, уселись на столе, раскроенную кожу к себе придвинули и стали тачать.



Крохотные их пальчики так и бегают, так и бегают; то ловко да быстро иглой работают, то молотком стучат. Дивятся сапожник с женой, глаз от человечков отвести не могут.







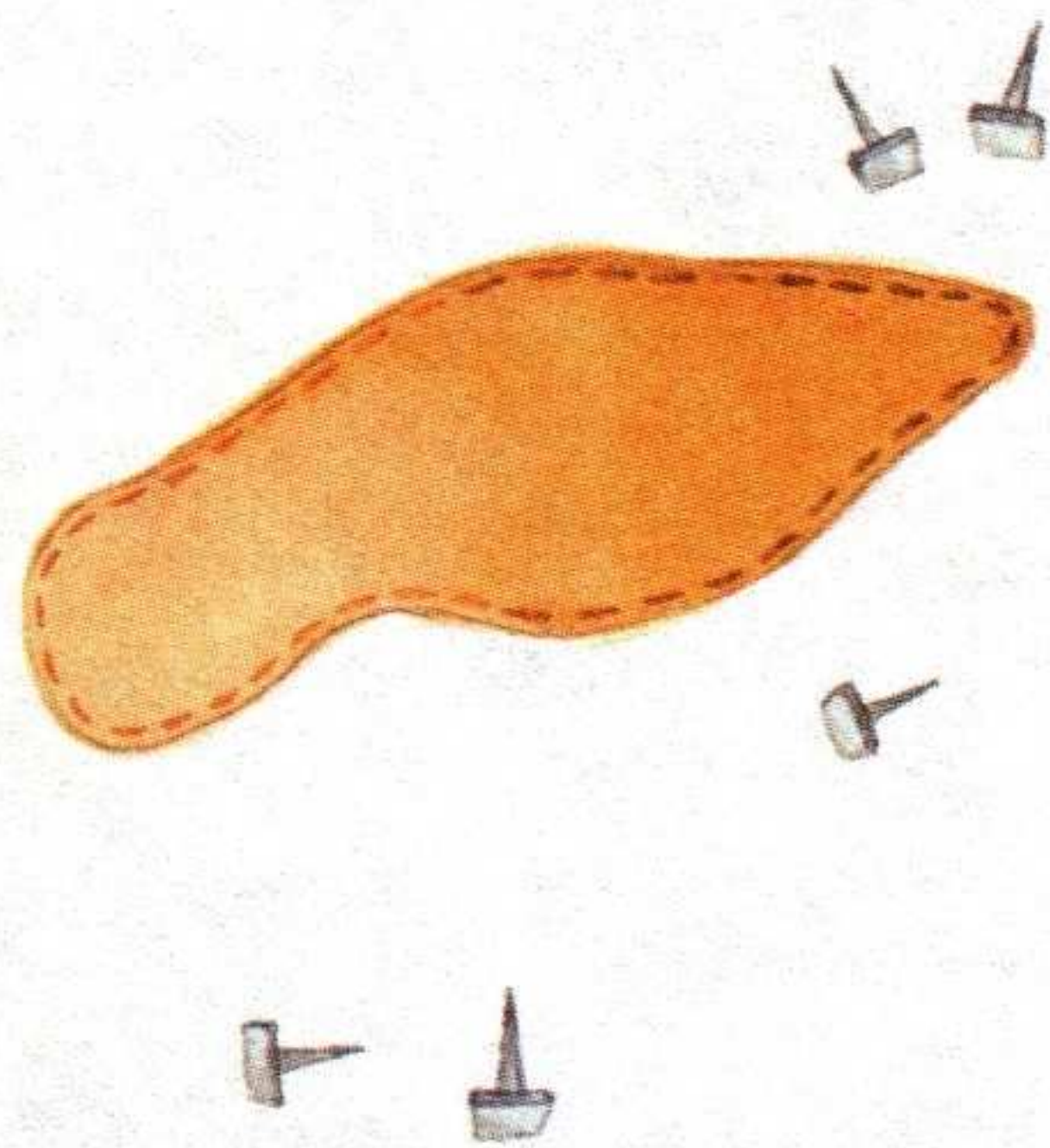
Ни минутки те не передохнули, пока башмаки не сшили. Стоят башмаки на столе, красуются. Вскочили вдруг человечки и исчезли неизвестно куда.


На другое утро жена и говорит:

— Человечки эти, верно, домовые. Они нам разбогатеть помогли. Надо бы их за доброту отблагодарить. Знаешь что, сошью-ка я им рубашечки, кафтанчики, безрукавки и штанишки. И каждому по паре чулочек свяжу. Ты же им по паре башмачков стачай, вот и приоденем их.

Муж ей в ответ:

— Хорошее дело придумала.





К вечеру у них всё было готово. Положили сапожник с женой на стол вместо раскроенной кожи подарки, а сами спрятались. Хотелось им поглядеть, как домовые подарки примут.

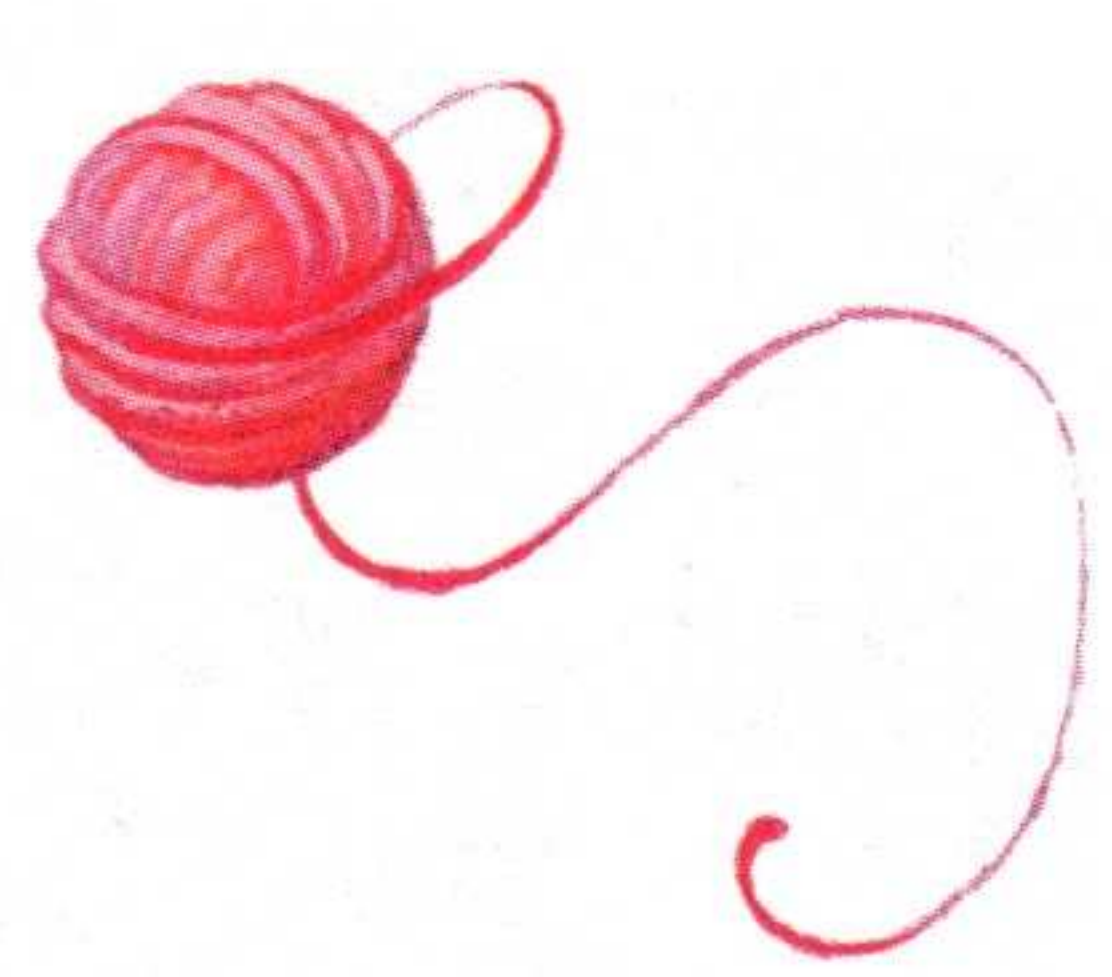



В полночь откуда ни возьмись выскочили домовые и собрались тотчас за работу приняться. Но никакой раскроенной кожи на столе не нашлось. Зато видят — лежит там одёжка разная, башмачки. Подивились домовые, а потом так обрадовались, сами не свои от счастья стали!










Сапожник с женой оглянуться не успели, как натянули они на себя чулочки да башмачки, рубашечки да штанишки, жилетики да кафтанчики и запели:

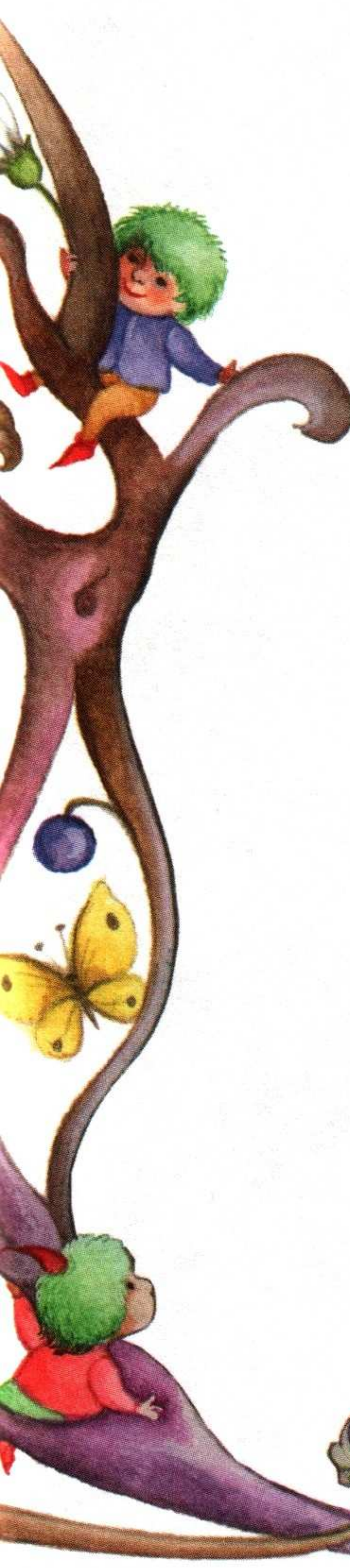
Ну разве не пригожи мы
в нарядах даровых?
Никто не скажет «голые»
теперь про домовых.



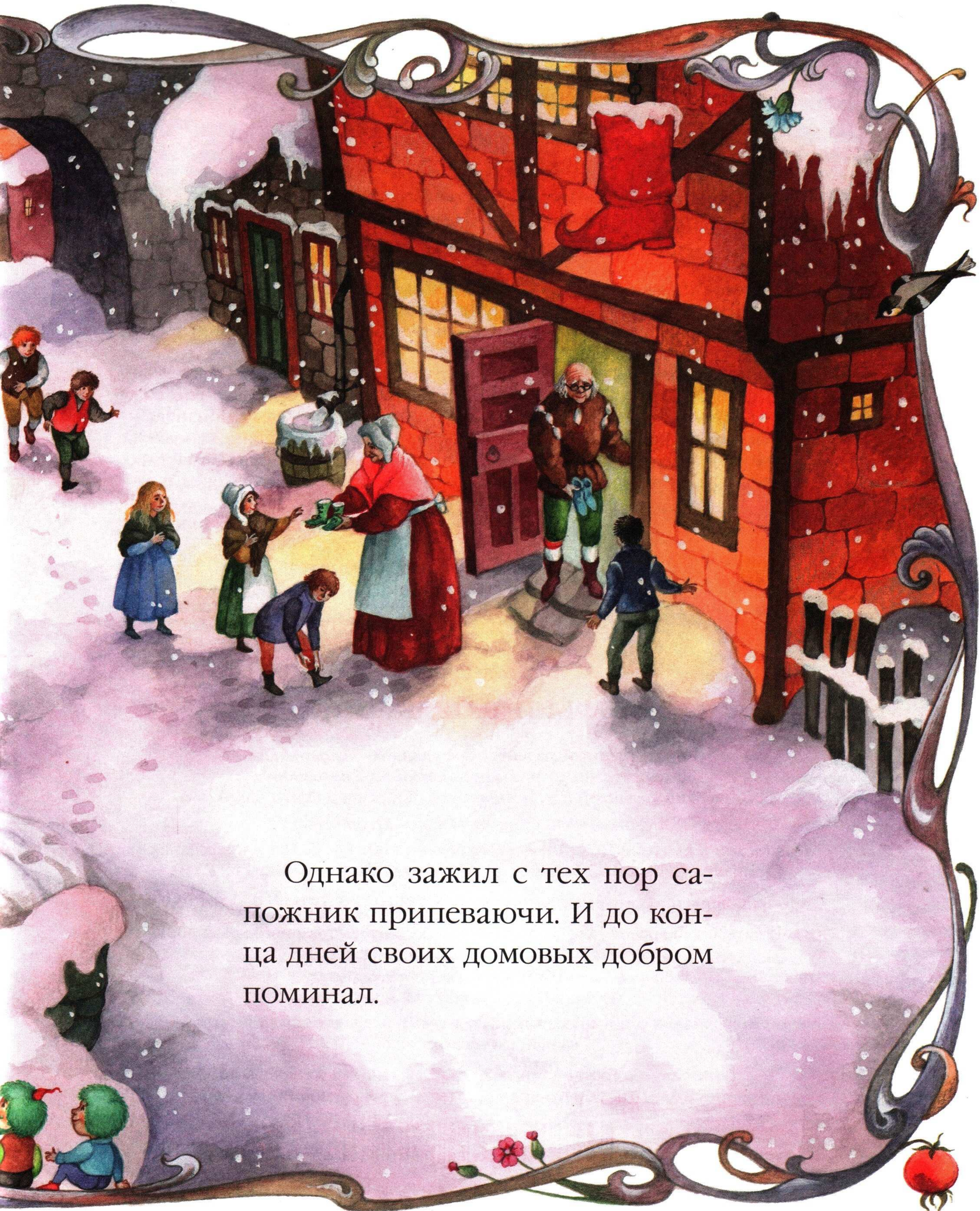
Стали домовые словно дети играть, веселиться и плясать. Потом поклонились в пояс и сказали:

— Спасибо этому дому, пойдём помогать другому.

Выскочили во двор и исчезли. Только их и видели. Ни разу больше не приходили.







Однако зажил с тех пор са-
пожник припеваючи. И до кон-
ца дней своих домовых добром
поминал.

УДК 82-93
ББК 84(4Г)
Г84

Перевод с немецкого *Людмилы Брауде*
Иллюстрации *Ольги Ионайтис*
Оформление обложки *Светланы Емельяновой*

Братья Гримм

Г84 Эльфы и башмачник : Сказка / Пер. с нем. Л. Брауде. — СПб. : Азбука, 2010. — 32 с. : ил. — (Мастера книжной иллюстрации).

ISBN 978-5-389-01063-5

Жил-был на свете бедный башмачник. И вот как-то утром нашёл он готовыми сапоги, которые накануне только скроил. Что за чудеса! С тех пор нужда и горе отступили от его порога. А кто помог старику в беде, расскажет эта забавная и добрая сказка братьев Гримм.

Замечательные иллюстрации к этой книге нарисовала Ольга Ромуальдовна Ионайтис. Ею оформлены более девяноста взрослых и детских книг, вышедших не только в России, но и за рубежом. Ольга Ионайтис — член Союза Художников России, лауреат республиканских, городских и международных выставок. Её работы находятся в музеях и частных коллекциях России и за рубежом (Германия, США, Южная Корея и др.).

УДК 82-93
ББК 84(4Г)

Литературно-художественное издание

Для чтения взрослыми детям

СЕРИЯ «МАСТЕРА КНИЖНОЙ ИЛЛЮСТРАЦИИ»

Братья Гримм

ЭЛЬФЫ И БАШМАЧНИК

Ответственный редактор *Александра Евстратова*

Художественный редактор *Светлана Емельянова*

Технический редактор *Елена Антонова*. Корректор *Ольга Смирнова*

Руководитель проекта *Максим Крютченко*

Подписано в печать 20.07.2010. Формат издания 60×84 1/8. Печать офсетная.

Гарнитура GaramondC. Усл. печ. л. 3,72. Тираж 7000 экз. Заказ № 2159.

Санитарно-эпидемиологическое заключение № 78.01.07.953.П.011281.07.09 от 03.07.09

ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“» — обладатель товарного знака АЗБУКА®

105094, г. Москва, ул. Золотая, д. 11, стр. 1

198096, г. Санкт-Петербург, ул. Кронштадтская, д. 11

04073, г. Киев, Московский пр., д. 6

Информация о новинках и планах, а также условия сотрудничества
на сайте www.azbooka.ru

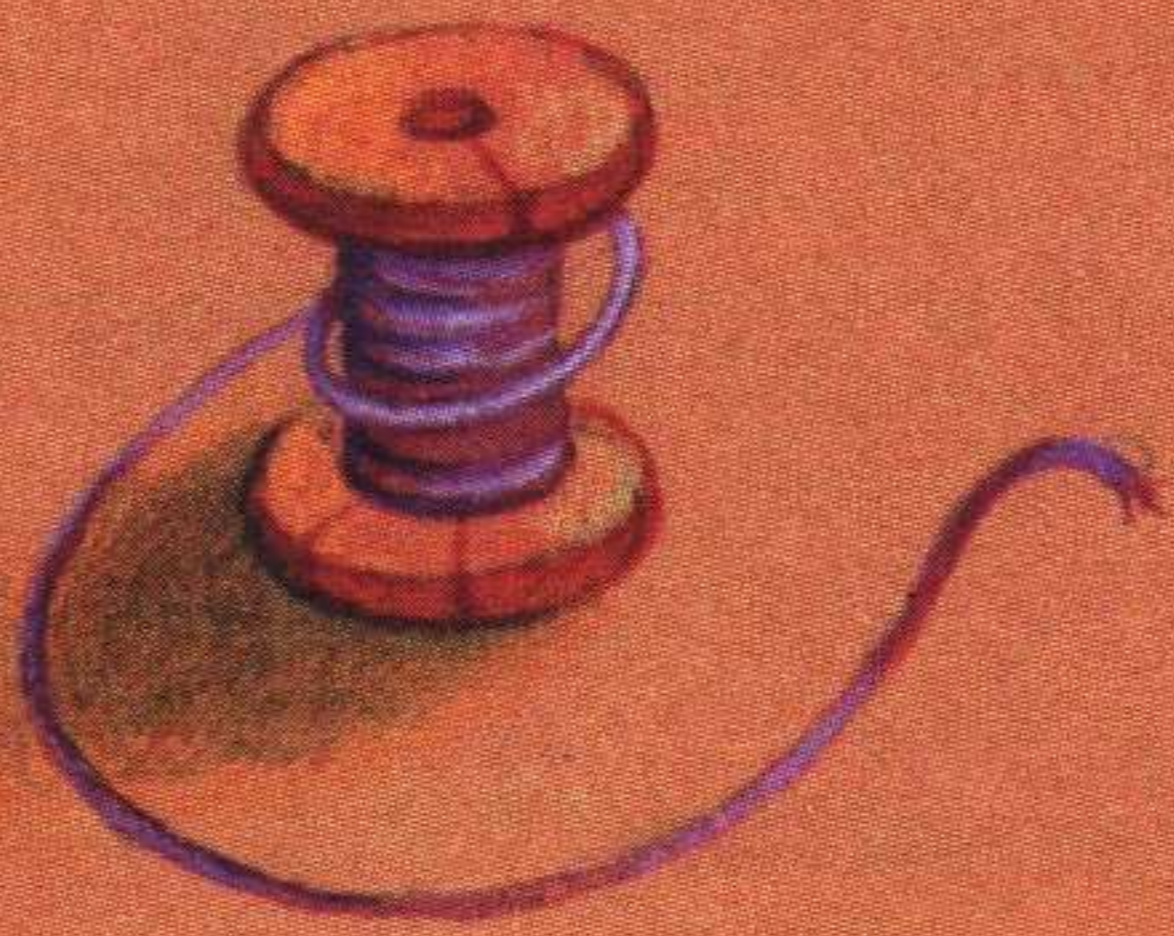
Отпечатано в соответствии с предоставленными материалами
в ЗАО «ИПК Парето-принт», г. Тверь. www.pareto-print.ru



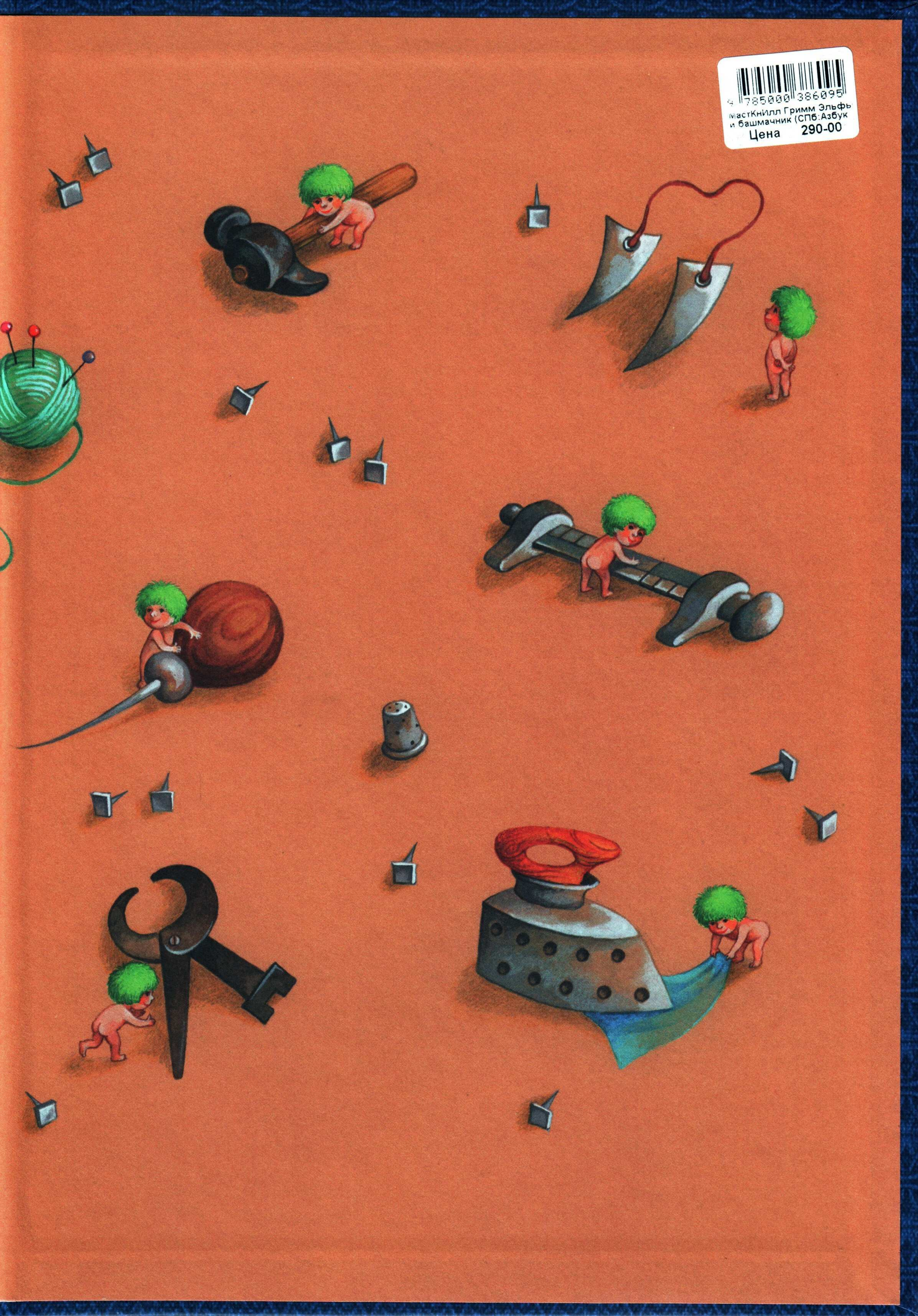
СAMI 568501R

ISBN 978-5-389-01063-5

© Л. Брауде, перевод, 2010
© ООО «Издательская Группа
„Азбука-Аттикус“», 2010
Издательство АЗБУКА®



785000 386095
Издательство «Гриффин»
и «Башмачник» (СПб.: Азбука)
Цена 290-00





Жил-был на свете бедный башмачник. И вот как-то утром нашёл он готовыми сапоги, которые накануне только скроил. Что за чудеса! С тех пор нужда и горе отступили от его порога. А кто помог старику в беде, расскажет эта забавная и добрая сказка братьев Гримм.

Замечательные иллюстрации к этой книге нарисовала Ольга Ромуальдовна Ионайтис. Ею оформлены более девяноста книг для взрослых и детей, увидевших свет не только в России, но и за рубежом. Ольга Ионайтис — член Союза Художников России, лауреат республиканских, городских и международных выставок. Её работы находятся в музеях и частных коллекциях России и за рубежом (Германия, США, Южная Корея и др.).

ISBN 978-5-389-01063-5 01



9 785389 010635

www.azbooka.ru